GARMIN®

nüvi® serie 3700 para automóviles Volvo®

Guía de inicio rápido

Para utilizar con los siguientes modelos de la unidad nüvi:
3760, 3790

Julio de 2010 190-01265-53 Rev. A Impreso en Taiwán

Inicio

AVISO

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Cuando utilices el dispositivo por primera vez, realiza las siguientes tareas.

1. Conecta el dispositivo a la alimentación (página 2).
2. Monta el dispositivo (página 3).
3. Configura el dispositivo (página 3).
4. Detecta los satélites (página 4).
5. Familiarízate con el menú principal (página 4).

Conexión del dispositivo a la alimentación

Conecta el dispositivo al soporte de vehículo.

El dispositivo se carga mientras conduces.

Alimentación

El dispositivo recibe alimentación de tres formas.

- Soporte de vehículo
- Cable micro-B (página 11)
- Adaptador de CA

Si no vas a usar el dispositivo mientras está conectado a una fuente de alimentación, pulsa el botón de **encendido** para bloquear el dispositivo. Para obtener más información sobre cómo bloquear el dispositivo, consulta la página 10.

Montaje del dispositivo

⚠ AVISO

Este producto contiene una batería de ión-litio. Para evitar la posibilidad de causar daños personales o daños al producto derivados de la exposición de la batería a un calor extremo, retira el dispositivo del vehículo al salir o guárdalo para que no quede expuesto a la luz solar directa.

1. Instala la parte inferior del dispositivo en el soporte de sujeción.
2. Inclina el dispositivo hacia atrás hasta que encaje en su sitio. El dispositivo debería encenderse automáticamente si el vehículo está en marcha. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Configuración del dispositivo

1. Conecta el dispositivo al soporte de vehículo.
2. El dispositivo debería encenderse automáticamente si está enchufado y el vehículo está en marcha.
3. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Cubierta delantera

Adquisición de satélites

Las barras indican la intensidad de la señal del satélite.

1. Dirígete a un lugar al aire libre, lejos de árboles y edificios altos.
2. Si es necesario, enciende el dispositivo.

La detección y adquisición de la señal del satélite puede tardar unos minutos. Cuando por lo menos una de las barras aparezca de color verde, significa que el dispositivo ha adquirido la señal del satélite.

Menú principal

① Intensidad de la señal del satélite GPS.

② Toca para seleccionar un modo de transporte.

③ Toca para buscar un destino.

④ Toca para ver el mapa.

⑤ Toca para detener una ruta.

⑥ Toca para desviar una ruta.

⑦ Toca para realizar una llamada cuando esté conectado a un teléfono móvil compatible. Visita www.garmin.com/bluetooth para obtener más información.

⑧ Toca para ajustar el volumen.

⑨ Toca para ver los menús de utilidades y configuración.

Búsqueda de puntos de interés

1. En el menú principal, toca **Destino** > **Puntos de Interés**.
2. Si es necesario, selecciona una categoría y una subcategoría.
3. Selecciona un destino.
4. Toca **Ir**.

Búsqueda de un concesionario Volvo®

1. En el menú principal, toca **Destino** > **Concesionarios Volvo**.
2. Selecciona un concesionario.
3. Toca **Ir**.

Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre

1. En el menú principal, toca **Destino** > **Puntos de Interés** > **Deletrear nombre**.
2. Introduce el nombre del destino.
3. Toca **Hecho**.
4. Selecciona un destino.
5. Toca **Ir**.

Búsqueda cerca de otra ubicación

1. En el menú principal, toca **Destino** > > **Próximo a**.
2. Selecciona una opción.

Seguimiento de la ruta

La ruta se marca con una línea magenta en el mapa. Si te sales de la ruta original, el dispositivo vuelve a calcular la ruta. Si viajas por carreteras principales, puede aparecer un icono de límite de velocidad.

1. Toca para ver la página Siguiente giro. Si existen vistas de los cruces, aparecerá la página Visualización de cruces.
2. Toca para ver la página Lista de giros.
3. Toca para acercar y alejar el mapa.
4. Toca para volver al menú principal.
5. Toca para cambiar los campos de datos.
6. Toca para ver la página Mi ubicación.
7. Toca y arrastra el mapa para ver una zona diferente del mismo.
8. Toca para ver la página Procesador de trayecto.

Añadir una parada

Antes de que puedas añadir una parada, deberás estar navegando por una ruta.

1. Toca para volver al menú principal.
2. Toca **Destino**.
3. Busca la parada adicional.
4. Selecciona la parada en los resultados de la búsqueda.
5. Toca **Ir**.
6. Toca **Añadir a ruta actual**.

Tomar un desvío

Antes de que puedas tomar un desvío, deberás estar navegando por una ruta.

1. Toca ↩ para volver al menú principal.
2. Toca **Desvío**.

Si la ruta que estás siguiendo constituye la única opción razonable, es posible que el dispositivo no calcule ningún desvío.

Orientación de la pantalla

Gira el dispositivo para ver la pantalla en modo horizontal o vertical.

NOTA: si se monta horizontalmente, el dispositivo no podrá girarse más de 90 grados.

Ajuste del brillo de la pantalla

1. Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Pantalla** > **Brillo**.
2. Toca y mueve la barra de desplazamiento para ajustar el brillo de la pantalla.

Acerca de los modos de transporte

Bicicleta

Peatón

Automóvil

El dispositivo tiene distintos modos de transporte para la navegación. Las rutas se calculan de forma diferente en función del modo. Por ejemplo, en el modo de transporte Peatón con los mapas de cityXplorer™ cargados, el dispositivo calcula una ruta que utiliza una combinación de opciones de transporte público, como autobús o metro, y caminando. El dispositivo no incluye los mapas de cityXplorer.

Visita www.garmin.com para adquirir mapas de cityXplorer.

Cambio del modo de transporte

1. En el menú principal, toca el icono de modo de transporte.
2. Selecciona un modo y toca **Guardar**.

Acerca del tráfico

AVISO

Para poder recibir información de tráfico, el receptor de tráfico y el dispositivo tienen que estar situados en el rango de datos de una estación FM que transmita datos TMC. La información sobre el tráfico no está disponible en todos los países o áreas.

El receptor de tráfico FM de canal de mensajes de tráfico (TMC) es una opción para el nüvi 3700. Ponte en contacto con tu distribuidor de Volvo para obtener más información.

Si se producen retenciones de tráfico importantes en la ruta, el dispositivo recalcula la ruta de forma automática.

El icono de tráfico cambia de color para indicar la gravedad de los problemas de tráfico en la ruta o en la carretera por la que conduces.

Para obtener más información sobre los receptores de tráfico FM, visita www.garmin.com/volvo.

NOTA: Garmin y Volvo no se hacen responsables de la precisión de la información.

Acerca del Comando de voz

NOTA: el menú Comando de voz solo está activo si el idioma seleccionado es compatible.

La función Comando de voz está disponible en algunos modelos de nüvi. Esta función permite utilizar el dispositivo pronunciando determinados comandos o las palabras que veas en la pantalla. El menú Comando de voz proporciona una lista de los comandos disponibles que puedes usar.

Activación de Comando de voz

Di **Comando de voz**.

Aparece el menú Comando de voz.

Consejos para utilizar Comando de voz

- Habla con un tono normal y dirige la voz al dispositivo para pronunciar el comando exactamente como aparece en la pantalla.
- Responde a las indicaciones de voz del dispositivo cuando sea necesario.
- Pronuncia números para introducir números.
- Di **Salir** para salir de Comando de voz.

Navegación con Comando de voz

1. Di la frase de bienvenida.

   Aparece el menú Comando de voz.
2. Di **Buscar por nombre**.
3. Espera hasta que escuches la indicación de voz y di el nombre del lugar.

   El dispositivo repetirá el nombre del lugar mientras lo busca.

   Aparecerá una lista de ubicaciones.
4. Di el número de la línea correspondiente al lugar que estás buscando.
5. Di **Sí** para navegar hasta esa ubicación o di **No** para volver a la lista de ubicaciones encontradas.

Funciones de manos libres

Las funciones de manos libres están disponibles en algunos modelos nüvi.

Vinculación del teléfono

Antes de realizar la vinculación, el teléfono y el dispositivo deben estar encendidos y cerca el uno del otro.

1. Activa el componente Bluetooth® del teléfono.
2. En el menú principal, toca **Utilidades** > **Configuración** > **Bluetooth**.

3. Toca el botón que aparece debajo de **Bluetooth** > **Activado** > **Aceptar**.
4. Toca el botón que aparece debajo de **Teléfono**.
5. Toca **Aceptar**.
6. Selecciona el teléfono y, a continuación, toca **Aceptar**.
7. Introduce el PIN de Bluetooth (**1234**) del dispositivo en el teléfono.

Realización y finalización de llamadas

1. Toca > **Marcar**.
2. Introduce el número.
3. Toca **Marcar**.
4. Toca > **Finalizar llamada** para finalizar una llamada.

Respuesta a una llamada

Cuando se recibe una llamada, se abre la ventana Llamada entrante.

1. Toca **Responder**.

   SUGERENCIA: toca **Omitir** para silenciar el teléfono.
2. Habla con normalidad.

   El micrófono interno está situado en la parte delantera del dispositivo.

Acerca del modo de suspensión

Puedes utilizar el modo de suspensión para ahorrar batería cuando el dispositivo no esté en uso. El modo de suspensión utiliza muy poca energía y una batería cargada dura semanas si el dispositivo está en modo de suspensión.

- Pulsa el botón de **encendido** para poner el dispositivo en modo de suspensión.
- Pulsa y suelta rápidamente el botón de **encendido** y toca dos veces para salir del modo de suspensión.

Restablecimiento del dispositivo

Si el dispositivo deja de funcionar, puedes restablecerlo.

Mantén pulsado el botón de encendido durante 10 segundos.

Registro del dispositivo

1. Visita www.garmin.com/volvo.
2. Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para registrar el producto.
3. Guarda la factura original o una fotocopia en un lugar seguro.

Actualización del software

1. Conecta el dispositivo al ordenador con el cable micro-B.
2. Haz doble clic en para abrir la página Web de miEscritorio.

   Si el menú Reproducción automática no se abre o tu ordenador es un Mac®, visita www.garmin.com/agent.
3. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Una vez instalado myGarmin Agent, se te solicitará que abras miEscritorio cada vez que conectes el dispositivo nüvi al ordenador. miEscritorio comprueba si hay actualizaciones de software y proporciona información adicional sobre el dispositivo.

Para obtener las últimas actualizaciones gratuitas del software (excluyendo los datos de mapa) a lo largo del ciclo útil del producto de Garmin, visita www.garmin.com/volvo.

nüMaps Guarantee™

Para recibir una actualización de mapas gratuita (si está disponible), registra el dispositivo en www.garmin.com/volvo en un plazo de 60 días desde la primera detección de satélites mientras conduces con el dispositivo. Si te registras por teléfono o después del plazo de 60 días tras la primera detección de satélites mientras conduces con el dispositivo, no reunirás los requisitos para obtener una actualización de mapas gratuita. Para obtener más información, visita www.garmin.com/volvo.

Garantía limitada de Volvo®

Ponte en contacto con tu distribuidor de Volvo para obtener información sobre la garantía.

Más información

Para obtener más información sobre el dispositivo, selecciona **Utilidades** > **Ayuda**. Puedes descargar la versión más reciente del manual del usuario en www.garmin.com/volvo. Para obtener información sobre accesorios, visita http://buy.garmin.com o ponte en contacto con el distribuidor de Garmin.

Garmin®, el logotipo de Garmin y nüvi® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países. cityXplorer™, nüMaps Guarantee™ y myGarmin™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin. Volvo® es una marca registrada de AB Volvo y Volvo Car Corporation. La marca y el logotipo de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y se utilizan bajo licencia por Garmin. Mac® es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en EE.UU. y en otros países.

CE

© 2010 Garmin Ltd. o sus subsidiarias